

Witamy w St Helens

Informacje o usługach i przydatne numery telefonów

St Helens było ważnym ośrodkiem produkcji szkła, górnictwa, kolejnictwa oraz produkcji leków przed rewolucją przemysłową w Wielkiej Brytanii. W roku 1829 Stephenson's Rocket wygrała słynne testy lokomotyw, który odbywały się w Rainhill.

St Helens słynie również jako ośrodek cenionych sportów. Haydock Park jest najczęściej odwiedzanym w Wielkiej Brytanii torem wyścigowym. „Saints”, klub ligowy rugby z St Helens, jest powszechnie znaną nazwą w kręgach rugby na całym świecie, a jako drużyna odnosi największe sukcesy ery Super League.

St Helens oferuje bogaty kalendarz imprez dla całej rodziny, łącznie z kinami, teatrami i muzeami. Najważniejsze imprezy to Festiwal St Helens, Festiwal Muzyczny „Eclectica”, przyjazdy największego w Wielkiej Brytanii Continental Market oraz bogaty program z okazji Świąt Bożego Narodzenia.

Służby publiczne i ratunkowe

Co mam zrobić, jeśli nie znam języka angielskiego?

Jeśli skontaktujesz się z jakąkolwiek z poniższych służb a nie znasz języka angielskiego, ich personel zapewni pomoc tłumacza. Należy podać język, jakim się posługujesz. W przypadku, gdy sprawy nie można załatwić na miejscu, spotkanie z tłumaczem może zostać zorganizowane w innym terminie.

Służby ratunkowe

Pogotowie / straż pożarna / policja tel. 999
Pogotowie gazowe tel. 0800 111 999
Pogotowie energetyczne tel. 0845 272 1212
Awaria kanalizacji tel. 0800 33 00 33
Brak wody tel. 0845 746 2295

St Helens Council (Rada St. Helens)

Rada zajmuje się następującymi sprawami:
rejestracją urodzin, zgonów i małżeństw; zasiłkiem mieszkaniowym i zasiłkiem na podatek lokalny, podatkiem lokalnym, przyjmowaniem zgłoszeń o zachowaniach antyspołecznych, hałasie; dobrostanem zwierząt i normami handlowymi, bezpłatnym odbiorem śmieci, służbami recyklingowymi, drogami, autostradami, chodnikami i oświetleniem ulicznym, wnioskami dotyczącymi planowania przestrzennego i pozwoleniami na budowę, a także utrzymaniem parków, placów zabaw i innych miejsc użyteczności publicznej
tel.: 01744 456 789
Minicom: 01744 671671
E-mail: contactcentre@sthelens.gov.uk
Adres: Contact Centre, Wesley House, Corporation Street, St Helens WA10 1HF
Strona internetowa: www.sthelens.gov.uk

Zgłaszanie przestępstw

W nagłym przypadku zadzwoń pod bezpłatny numer telefonu 999

Zgłoś inne incydenty policji pod numerem telefonu 0151 709 6010

Zgłaszanie przestępstw na tle nienawiści

Zgłoś policji incydenty na tle nienawiści rasowej, religijnej, wobec osób niepełnosprawnych, osób o orientacji homoseksualnej czy transseksualistów pod numerem telefonu 0151 709 6010

Jeśli nie chcesz zgłaszać policji incydentów na tle nienawiści, można je zgłosić do Rady St Helens tel.: 01744 456 789

E-mail: contactcentre@sthelens.gov.uk

Incydenty na tle nienawiści można również zgłaszać na stronie internetowej www.sthelens.gov.uk

Transport

Merseytravel dostarcza informacje na temat transportu miejskiego, a także jednorazowych i okresowych biletów zarówno w obrębie, jak i okolicach St Helens i Merseyside oraz przejazdów National Express Coach Travel

Adres: St. Helens Travel Centre, Bus Station, Bickerstaff Street, St Helens WA10 1DH

tel.: 0870 608 2608

Strona internetowa: www.merseytravel.gov.uk

Edukacja

Żłobki, szkoły podstawowe i średnie

Informacje na temat składania wniosków o miejsce w żłobku, szkołach podstawowych lub średnich udzielane są w Rivington Centre, Rivington Road, St Helens WA10 4ND.

tel.: 01744 455 337

E-mail schooladmissions@sthelens.gov.uk

Co mam zrobić, jeśli moje dziecko nie zna języka angielskiego?

Rada St. Helens może zapewnić wsparcie dzieciom chodzącym do szkoły, ale nie znającym języka angielskiego.

Edukacja dla osób dorosłych / lekcje języka angielskiego dla początkujących

Newton College, Crow Lane East, Newton, WA12 9TT

tel.: 01744 677324

St Helens College, Water Street, St Helens WA10 1PP

tel.: 01744 733766

Służby biblioteczne i informacyjne

Zapewniają wiarygodne źródło informacji lokalnych

Bezpłatny dostęp do Internetu, wypożyczalnia książek, płyt CD oraz DVD. Aby skorzystać z dostępnych zasobów wystarczy dowód tożsamości i dowód zamieszkania np. paszport lub dowód oraz rachunek za energię elektryczną lub pismo od pracodawcy.

Adres: Central Library, The Gamble Building, Victoria Square, St Helens, WA10 1DY

tel.: 01744 456 989.

Zdrowie

Zapytania ogólne: National Health Service Direct (krajowa służba zdrowia)

tel.: 0845 4647. E-mail: www.nhsdirect.nhs.uk

Rejestracja u lekarza lub dentysty

Aby zarejestrować się w National Health Service (NHS), prosimy o kontakt z Punktem Kontaktowym dla Pacjentów (Patient Advice and Liaison Service - PALS), adres: Halton and St Helens Primary Care Trust (PCT), Cowley Hill Lane, St.Helens, WA10 2AP Tel: 01744 457334

E-mail: sthelens.pals@hsthpcct.nhs.uk

www.haltonsthelenspct.nhs.uk

Przychodnia ('Walk-in' Centre)

Informacje na temat zdrowia, porady dotyczące chorób i drobnych urazów. Godziny przyjęć: od poniedziałku do soboty 7.00 – 22.00, w niedziele 9.00 – 22.00.

Adres: Millennium Centre, Corporation Street, St Helens WA10 1HJ.

tel.: 01744 627 400

Pogotowie ratunkowe tel.: 999

Nagle wypadki

Whiston Hospital, Warrington Road, Prescot L35 5DR

tel.: 0151 426 1600

Zdrowie i opieka społeczna osób dorosłych

Wsparcie dla osób niepełnosprawnych, osób w podeszłym wieku i ich opiekunów

Adres: 2nd Floor, The Gamble Building, Victoria Square, St Helens WA10 1DY.
tel.: 01744 456 600

Citizens Advice Bureau (Biuro Porad Obywatelskich)

Bezpłatne, niezależne i poufne porady dotyczące praw człowieka, zadłużenia, zatrudnienia, porady prawne, a także porady dotyczące zasiłków, mieszkalnictwa i innych spraw

Adres: Millennium Centre, Corporation Street, St Helens WA10 1HJ.
tel.: 01744 737 866

Mieszkalnictwo

Wynajęcie mieszkania

Lista prywatnych właścicieli i podmiotów prowadzących najem mieszkań komunalnych dostępna jest w siedzibie

Housing Options and Advice Centre (Ośrodek Porad ds. Mieszkalnictwa)

Porady i wytyczne dotyczące mieszkalnictwa

Adres: Millennium Centre, Corporation Street, St Helens WA10 1HJ
tel.: 01744 675 150

Ośrodki rekreacyjne, baseny, parki

badminton, squash, fitness i ćwiczenia siłowe

baseny, sauny, pole golfowe i teren treningowy Sherdley Park, tereny rekreacyjne idealne do spacerów.

tel.: 01744 456 789

E-mail: goactivesalesoffice@sthelens.gov.uk

Mapa centrum miasta St Helens

1. Galeria sztuki
2. Biblioteka centralna (Gamble Building)
3. Centralny urząd pocztowy
4. Citadel Arts Centre (Centrum Sztuki)
5. Citizens Advice Bureau (Biuro Porad Obywatelskich, Millennium House)
6. Housing Options and Advice Centre (Ośrodek Porad ds. Mieszkalnictwa, Millennium House)
7. Banki
8. Ośrodek rekreacyjny
9. Przychodnia NHS (Millennium House)
10. Ośrodek Rivington
11. Klub ligowy rugby „Saints”
12. St Helens College
13. Policja w St Helens
14. Rada St. Helens (Wesley House)
15. Szpital w St. Helens
16. Basen
17. Teatr „Royal”